Jüdische Synagogen-Ausbildung, Gemeinde Belgrad (Fond 1429) Crkveno-śkolska everejska opśtina, Beograd Jewish Synagogue and school community in Belgrade RG-11.001M.96

United States Holocaust Memorial Museum Archives 100 Raoul Wallenberg Place SW Washington, DC 20024-2126 Tel. (202) 479-9717 e-mail: reference@ushmm.org

Descriptive summary

Title: Jüdische Synagogen-Ausbildung, Gemeinde Belgrad (Fond 1429)

Crkveno-śkolska everejska opśtina, Beograd

Jewish Synagogue and school community in Belgrade

Dates: 1815-1941

1934-1941

Accession number: 2009.412.1

Creator: Jevrejska opština Beograd

Extent: 49 microfilm reels (partial)

102,959 digital images

Repository: United States Holocaust Memorial Museum Archives, 100 Raoul Wallenberg Place SW,

Washington, DC 20024-2126

Languages: Serbo-Croatian

Ladino Hebrew German Bulgarian French

Scope and content of collection

Contains bylaws, minutes, lists of members of the Jewish community of Belgrade, correspondence with Jewish charitable societies and with various individuals on the construction of buildings, on establishing Jewish schools, shelters, and choir, on raising funds for the community fund, and on providing material aid to community members in need; birth registers and marriage contracts (1866-1940); a resolution on the payment of pensions to community employees; contracts with various firms and private individuals regarding the purchase of equipment and the leasing of buildings; lists of persons making donations; financial documents; and correspondence with

Yugoslav authorities regarding permits for a construction of synagogue, prayer houses, and other community buildings as well as regarding the payment of taxes and Jewish emigration from Yugoslavia.

Note: USHMM Archives holds only selected records.

Administrative Information

Restrictions on access: No restrictions on access.

Restrictions on reproduction and use: Reproduction and publication only with written permission of the Russian State Military Archives

Preferred citation: Preferred citation for USHMM archival collections; consult the USHMM website for guidance.

Acquisition information: Source of acquisition is the Russian State Military Archive (Rossiĭskiĭ gosudarstvennyĭ voennyĭ arkhiv), Osobyi Archive, Fond 1429. The United States Holocaust Memorial Museum Archives received the filmed collection via the United States Holocaust Memorial Museum International Archival Programs Division in 2009.

Existence and location of originals: Rossiĭskiĭ gosudarstvennyĭ voennyĭ arkhiv

Related archival materials: Fishman, D. E. and Kupovetsky, M, Kuzelenkov, V. (ed.). Nazi-Looted Jewish Archives in Moscow. A guide to Jewish Historical and Cultural Collections in the Russian State Military Archive. Scranton: University of Scranton Press 2010.

Processing history: Processed by Aleksandra Borecka, 2018.

Historical note

The legal status of the Jewish community of Belgrade was formalized by an official charter in 1866. Its first president was Jahiel Ruso, and its rabbi during the period 1886-1894 was a famous Berlin scholar Simon Bernfeld. Ashkenazi Jews, whose religious autonomy was recognized by the Serbian government, established their own community in 1892. In 1939, there were 10,388 Jews in Belgrade, 8,500 were Sephardim; 1888 were Ashkenazi. Jewish membership in religious community was required by law. The Sephardic community's primary mission consisted of religious meetings, educational, social and cultural activities for its members. Both communities were liquidated after the Nazi occupation in April 1941. After the war, the Jewish community was reconstituted. The Federation of Jewish Communities in Yugoslavia, formed in the aftermath of World War II to coordinate the Jewish communities of post-war Yugoslavia, also lobbied for the right of Jews to immigrate to Israel. More than half of Yugoslav survivors settled in Israel after World War II.

System of arrangement

Fond 1429 (1815-1941). Opis 1; Dela 351. Arranged in five subject series: 1. Correspondence, minutes of meetings, and invitations; 2. Vital records of the community members; 3. Financial documents and notebooks with dues of the community members; 4. Lists of community members and lists of Jewish refugees from Germany; 5. Musical notes and sheets, brochures, and photographs.

Note: Location of digital images; Reels 767-816;

Reel 767: Image #747-Reel end;

Reels 768-816: Reel start-Reel end (Entire reels)

Note digitized version of reel 786 is a duplicate of reel 785.

Indexing terms

Ben-Zion.

Gedeon.

Jevrejska opština Beograd.

Organization of Sephardic Youth of Serbia.

Savez cionista Jugoslavije.

Serbia. Ministarstvo prosvete (-2001)

Jews--Serbia--Belgrade--Societies, etc.

Jews--Legal status, laws, etc.--Serbia.

Sephardim--Serbia--History--20th century.

Zionism--Serbia--History--20th century.

Judaism--Serbia--Customs and practices--History.

Belgrade (Serbia)--History.

Niš (Serbia)

Serbia--History--1918-1945.

Zagreb (Croatia)--History--20th century.

Birth certificates.

Brochures.

Correspondence.

Financial records.

Letters.

Marriage certificates.

Minutes.

Notes.

Photographs.

Registers.

CONTAINER LIST

Note: Certain folder descriptions were machine-translated from Russian, and therefore some proper names may be mis-translated. Also note that the digitized version of reel 786 is identical to reel 785; further investigation ongoing to determine if the files of reel 786 are available elsewhere [March 2019].

Fond 1429, opis 1

- 1 Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with the Belgrade municipality on the provision of financial and other assistance to the community; minutes of meetings of the community council, lists of community members. Serbian; Ladino; Hebrew. 1866-1886. Folder begins at image 747
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with the municipal authorities and the government of Serbia on the provision of financial assistance; assistance in the construction of Jewish schools, religious and other buildings. Invitations to the meetings of the Council of the Jewish community of Belgrade and their agendas, minutes of meetings. Correspondence of the brotherhood of the Hilandar Slavic-Serbian monastery with the Serbian envoy in Constantinople, with church authorities in Belgrade on the provision of assistance to the monastery. Serbian; Ladino; Slavic-Serbian. Folder begins at image 1052
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with the municipal authorities on economic and financial issues, on providing assistance to the community; with community members about community issues; treaties concluded by community leaders with private individuals for the procurement of kosher meat, etc.; texts of announcements on behalf of the community leadership to ordinary members. Newspaper 'Serbske novine' dated February 8, 1868. Serbian; Ladino. Folder begins at image 1351
- Minutes of meetings of the leadership of the Council of the Jewish community of Belgrade. Agenda and invitations to meetings of the community council, correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with local authorities on financial and other issues. The Charter of the society 'Bikur Holim' ('Visiting the Sick') of Vienna, 1867. Serbian; Ladino. Folder begins at image 1719

- Minutes of meetings of the administration of the Belgrade Jewish community, correspondence with city officials on financial issues; correspondence on business issues; correspondence with the customs office on delivery of flour and other food items for Passover; receipts other documents. Serbian, Ladino, German. 1867-1872. Folder begins at image 6
- 6 Minutes of meetings. Plan for construction of a new synagogue. Correspondence with city officials. Serbian, Ladino, Hebrew. 1868-1869. Folder begins at image 543
- 7 Correspondence with city officials, with members of the Jewish community, with the Jewish religious court and with police officials. Minutes of meetings of the council. Serbian, Ladino. 1870-1871. Folder begins at image 1246

8 Correspondence with members of the community. Receipts, checks, loan documents. Correspondence with city officials. Serbian, Ladino. 1864-1874. Folder begins at image 1628

Reel 769

- 9 Invitations to council meetings. Receipts, checks; correspondence on administrative matters. Serbian, Ladino. 1872-1875. Folder begins at image 6
- Messages from members of the community to the leadership. Decisions of the council; documents issued by the council. Serbian, Ladino. 1876. Folder begins at image 490
- 11 Receipts, other financial documents, correspondence with city officials request for furloughs for Jewish soldiers during religious holidays other matters. Serbian, Ladino, German. 1874. Folder begins at image 889
- Bills, receipts; lists of members of the community documents issued by the administration meeting agendas of the council and the religious court. Serbian, Ladino. 1876. Folder begins at image 1487
- 13 Correspondence with city officials, with institutions, with members of the community; financial documents; minutes of meetings. Rules for using the library of the community. Serbian, Ladino, German. 1877-1878. Folder begins at image 1833

<u>Reel 770</u>

- 13 (Continued.) Folder begins at image 7
- Lists of poor persons who received flour for Passover and firewood minutes of meetings of the council financial documents, information on hospital expenditures. Serbian, Ladino. 1874-1879. Folder begins at image 406
- 15 Correspondence of the council with community members and with city officials on the issuance of licenses, other documents. Serbian, Ladino. 1880-1881. Folder begins at image 1234
- 16 Correspondence on the issuance of various documents lists of community members; internal accounting documents. Serbian, Ladino. 1881. Folder begins at image 1692

- 17 Correspondence with community members, with city officials on administrative issues; documents of births and marriages in the community; election lists; minutes of meetings. Serbian, Ladino. Folder begins at image 6
- 18 Correspondence with the city, with community members, with trustees of the old synagogue receipts for goods and services for the community, invitations to council events. Serbian, Ladino. 1876-1881. Folder begins at image 517

- 19 Correspondence with the leaders of the European community; reports from members of the community; correspondence with city authorities on administrative and other matters. Documents on preparing Serbian Jews for events celebrating the pronouncement of Serbia as a kingdom (23 Feb. 1882). Serbian, Ladino. 1882-83. Folder begins at image 1195
- Requests from members of the community for employment; receipts; documents relating to distribution of flour; community hospital documents. Copies of the Jewish newspapers "Telegraf" (Constantinople) and "El Correo de Viena" (Vienna). Serbian, Ladino, German. 1880-84. Folder begins at image 2038

- 20 (Continued.) Folder begins at image 7
- Bills for work done for the community; birth documents contracts for medical services; documents on internal elections; requests by Leon Kon for government assistance for study in Munich. Serbian, Ladino, Hebrew, German. 1884. Folder begins at image 527
- 22 Material on internal tax levies on members; correspondence of members on the leadership and the religious court correspondence with a Timosoara shipping company on the delivery of flour for Passover matzo. Serbian, Ladino, Hebrew. Folder begins at image 1088
- Correspondence with the Ministry of Education and Religious Affairs; notices of scheduled meetings, death notices. Serbian, Ladino, Hebrew. 1870-87. Folder begins at image 1705

Reel 773

- 23 (Continued.) Folder begins at image 7
- Request by members for documentation on wills, births, deaths, etc. study plan for the Jewish school on the banks of the Danube for 1899. Serbian, Ladino, German. 1898. Folder begins at image 224
- Receipts for burials in the Jewish cemetery. Requests for jobs and financial assistance. Information on the Rehica society and on the sale of kosher meat. Notices of meetings. Serbian, Ladino, German. 1897-98. Folder begins at image 1002
- Documents on births. Information on the Serbian-Jewish reading room. Requests for furloughs for Jewish soldiers during Passover. Receipts for medicines from the Dilber pharmacy. Serbian, Ladino. 1895. Folder begins at image 1873

Reel 774

26 (Continued.) Folder begins at image 7

- Documentation provided to members. Correspondence with Serbian authorities. Information on assistance for Serbs living under Turkish rule. Receipts for services. Serbian, Ladino, Hebrew. 1878. Folder begins at image 116
- Documents on contracts for provision of kosher meat. Serbian, Ladino. 1878. Folder begins at image 673
- Certificates issued by the leadership of the Jewish community of Belgrade to community members; applications for employment of members of the community; voter lists for community elections; invitations to community council meetings; financial and economic documentation. Serbian; Ladino. 1878. Folder begins at image 833
- Written petitions of Belgrade Jewish community members to its leadership on various issues; correspondence with the Ministry of Education and Religious Affairs, with the Jewish community of Beirut and other Serbs. Ladino, Hebrew. 1887-1888. Folder begins at image 1479
- The correspondence of the leadership of the Jewish religious community of the Sephardic rite of Belgrade with the Ministry of Education and Religious Affairs of Serbia about the relations of the community with the state; certificates issued by community leaders to its members. Serbian, Ladino. 1887-1889. Folder begins at image 1667
- Leadership agreements of the Jewish community of Belgrade with organizations and private individuals on work performance; supplies for the community; the issuance of various certifications; appeals to the community of the Masonic lodges of France and Belgium. Serbian, Ladino, French. 1889. Folder begins at image 1903

- Requests by members for documentation; correspondence with Serbian authorities on closing the old Jewish cemetery, about buying land for a new cemetery, on the repair of the old synagogue, and on the musical society "David." Serbian, Ladino. 1888-89. Folder begins at image 6
- Requests by members for documentation; correspondence with Serbian authorities on various issues; lists of community members; Correspondence with the Ministry of Education on teaching of Judaism in the schools. Serbian, Ladino. 1887-88. Folder begins at image 356
- Correspondence with members; with the academic foundation "Bikur Holim"; correspondence on refuting rumors of the ritual killing of a Serbian child by Jews in Kragujevac; budgets of the Jewish reading room and the old and new synagogues; Charter of the community; lists of members with voting rights in 1894. Serbian, Ladino, German. 1893-94. Folder begins at image 1016
- Documentation on the distribution of income tax on members of the Jewish religious community of Belgrade, lists of community members, receipts and other financial and

reporting documentation; protocols of the meetings of the leadership of the community, and others. Serbian, Ladino, Hebrew, French. 1894. Folder begins at image 1410

Reel 776

- Certificates issued by the leadership of the religious Jewish community of Belgrade to its members. Minutes of the community leadership meetings. Among the documents are letters about German influence in Bulgaria (May 25, 1939 in German); preparation for the forcible solution of the Polish question and other issuess (May 26, 1939 in German); plans for publications of an unknown anti-German society in France (January-March 1916 in French); material on actions of the Catholic Committee of French propaganda abroad (in French); material on the behavior of the Secretary of the General Rada Nikityuk in Lyon (France), 1936 (in Ukrainian). Serbian, Ladino, Deutsch, French, Ukrainian. 1890-1939. Folder begins at image 6
- Documentation on income and expenses of the Jewish religious community of Belgrade for 1867; bills, receipts and other financial documents. Serbian, Ladino, German. 1867. Folder begins at image 372
- Appeals of members of the Jewish community of Belgrade to the leadership for assistance; invitations to meetings of the community council. Serbian, Ladino. 1869-1875. Folder begins at image 850
- Appeals of members of the Jewish community of Belgrade to the leadership about providing assistance, granting loans, and issuing certificates; business offers from individuals and organizations. Serbian, Ladino, German. 1889-1890. Folder begins at image 1455
- Correspondence of the leadership of the Jewish religious community of Belgrade with the Commissioner of the Danube Division; a list of young Jewish men, born in 1871, to be recruited to the Serbian army; electoral lists of the Belgrade Jewish community; documentation on the distribution of flour for the Passover matzoh and on the Serbian-Jewish singing society; applications for birth certificates. Serbian, Ladino. 1891. Folder begins at image 1959

- 41 (Continued.) Folder begins at image 7
- 42 Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members about getting jobs, issuing certificates, references and other issues; includes bills and receipts. Serbian, Ladino. 1891. Folder begins at image 181
- Petitions sent to the leadership of the Jewish community of Belgrade by members on various issues. Contract and economic documentation, electoral lists of the community for the conduct of intracommunal elections on October 18, 1892. Serbian, Ladino. 1892. Folder begins at image 581

- 44 Minutes of meetings of the leadership of the Jewish community of Belgrade; invitations to meetings; contracts for work; certificates; bills. Serbian, Ladino. 1893. Folder begins at image 1325
- The correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members on various issues; certificates issued by community leaders; minutes of community council meetings; election lists. Serbian, Ladino. 1893. Folder begins at image 1857

- 45 (Continued.) Folder begins at image 7
- Petitions sent to the leadership of the Jewish community of Belgrade by rank and file members on various issues; documentation on the construction of a new synagogue; minutes of community council meetings; certificates issued by community leaders; receipts for funeral services in the Jewish cemetery. Serbian, Ladino, German. 1894-1896. Folder begins at image 116
- The correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with its members on various issues; with Alliance Israélite Universelle; with the Jewish communities of Bulgaria, Lebanon and other countries; Rabbi S.A. Taubelesa (Ternopil); statutory and other documentation of the Serbian-Jewish Youth Union; minutes of community council meetings and invitations to council meetings; certificates, electoral lists. Serbian, Ladino, French, Polish. 1896-1897. Folder begins at image 420
- Petitions of members of the Jewish community of Belgrade to its leadership on various issues. Minutes of the meeting of the Community Council, voting sheets for the Community Council, birth certificates and other certificates issued by the community leadership to its members. Serbian, Ladino. 1894-1895. Folder begins at image 1039
- 49 Birth certificates of members of the Belgrade Jewish community. Serbian, Ladino 1889-1895. Folder begins at image 1473
- Correspondence of members of the Belgrade Jewish community with leadership on various issues; minutes of the community council and invitations to its meetings; the draft budget of the old synagogue for 1895; rules and regulations of the Serbian-Jewish Singing Society. Serbian, Ladino. 1880-1895. Folder begins at image 1878

- 50 (Continued.) Folder begins at image 7
- Accounts and certificates, minutes of meetings of the Council of the Jewish religious community of Belgrade and others. Serbian, Ladino. 1885-1895. Folder begins at image 239

- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with its members on various issues, materials on the basis of the Serbian-Jewish youth union, the Charter of the Union; minutes of meetings of the Council of the community, election lists and other correspondence of the leadership of the community with the Ministry of Education and Church Affairs. Serbian, Ladino. 1896-1897. Folder begins at image 875
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members on various issues; with the Ministry of Education and Religious Affairs of Serbia on the construction of a new synagogue, with the municipality of Belgrade on the acquisition of land, etc.; bills for funeral services at a Jewish cemetery. Serbian, Ladino, French. 1896-1910. Folder begins at image 1397

- Income Tax Act of 1864; correspondence of the leadership of the Jewish religious community of Belgrade with members on various issues; invitations to community council meetings; birth certificates; income documentation, etc. Serbian, Ladino. 1866-1897. Folder begins at image 6
- Birth certificates issued by the leadership of the Jewish community of Belgrade. The Charter of the Oneg Shabbat Society (the Keeper of the Sabbath) and the Gemilut Hosidim (The Maturity of the Righteous), the electoral lists of the community. Serbian, Ladino. 1897-1900. Folder begins at image 398
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members on various issues; community budget for 1900, receipts; list of members of the community funeral team. Serbian, Ladino. 1900. Folder begins at image 668
- Invitations to meetings of the Council of the Jewish religious community of Belgrade. Correspondence with the Higher Mixed Masonic International Council of Human Rights in Paris; documentation on the distribution of tax for funeral services; birth certificates. Serbian, Ladino, German, French. 1900-1934. Folder begins at image 872
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members on various issues; invoices, receipts, contracts concluded with community leaders, receipts for the supply of Easter products for the community, community lists for 1912. Minutes of meetings, correspondence of the Belgrade Masonic Lodge with the B'nai B'rith Lodge of Yugoslavia, and with the Zagreb and Lodges Sarajevo. Correspondence of community leadership with the Jewish Refugees Assistance Committee, with the World Union of Zionist Women (WIZO), with Keren Hayesod, with Lodge XVIII district (Dr. Bukich Piyade) about the living conditions of the Jews in the city of Bitola. Serbian, Croatian, German, Hebrew, French, Czech. 1902-1938. Folder begins at image 1272
- Birth and marriage certificates issued by the Jewish community. Lists of members of the community. Minutes of council meetings in 1875. Receipts, accounts. Serbian, Ladino 1875, 1900. Folder begins at image 1567

Correspondence between the leadership of the community and members on various issues. Lists of students taking examinations. Administrative documents.

Correspondence between the rabbinate and the religious court on divorce and other lawsuits. Documents on debts. Marriage documents. Serbian, Ladino. 1899-1934. Folder begins at image 1899

<u>Reel 781</u>

- Notes on a history of Judaism and the revival of the Jewish community in Belgrade after the First World War. Bound text, handwritten in pencil. Serbian, Hebrew, Ladino. 1919-1922. Folder begins at image 6
- Correspondence of community leadership with members on various issues related to the budget of the community for 1902. Charter of the community in Thessaloniki (Greece). Letters of Ivan Kyslytsy to the President of the Brotherhood of Former Ukrainian Soldiers in France (1927). Excerpts from tax records for 1898. Decree of Marshal of the Polish Sejm Trompchinskiy (Trompinski) about changes in the rules for awarding the White Eagle order (1932). Appeal to members of the Jewish community on the forthcoming prayer ceremony for the Yugoslav King Peter II (1940). Serbian, Hebrew, Ladino, French, German, Bulgarian, Polish, Ukrainian, Greek. 1815-1940. Folder begins at image 202
- Correspondence between the community leadership and members on various questions. Correspondence with Belgrade city authorities, with the Ministry of Education, with the POTPORA society, with the Jewish community in Pirot and Niš. Charter of the Jewish religious school in Belgrade (1875). Serbian, Ladino. 1875, 1901. Folder begins at image 514
- Correspondence of the community leadership with members. Decisions of the religious court on various legal cases. Notices on Jewish school tuition payments.
 Documentation on purchase and importation of food for Passover. Serbian, Ladino, German. 1901. Folder begins at image 854
- Birth certificates issued by the community. Serbian, Ladino. 1901. Folder begins at image 1287
- Budget for 1902. Correspondence with members. Decisions of the religious court.

 Tuition notices. Documents on purchase, import of food for Passover. Serbian, Ladino 1902. Folder begins at image 1401
- Announcements of those accepted into the Serbo-Jewish choral society of Belgrade for 1936. Charter of the general pension fund of the Union of Jewish Communities of Yugoslavia. Requests for citizenship. Minutes of election meeting. Birthday greetings to the king. Correspondence with the Jewish community of Nish. Message to the Society of Sephardic Jews "La Esperanza" on reviving Sephardic traditions in language, literature and culture (1900). Serbian, Ladino, French, Spanish. 1900, 1901, 1932, 1936. Folder begins at image 1514

Correspondence with members. Birth certificates, lists of community members. Charter of the Society of Jewish Students of Yugoslavia "Bar Giora" in Vienna. Decisions of the religious court. Letter from the chief rabbi of Palestine (1903). Serbian, Ladino, German, Hungarian, Bulgarian, Romanian, Hebrew, French. 1902-04. Folder begins at image 1924

Reel 782

- 68 (Continued.) Folder begins at image 7
- Documents on the founding of the society "Ben Zion" (1903). Correspondence with members. Material on fees for seats in the synagogue. Serbian, Ladino. 1903. Folder begins at image 349
- 70 Marriage certificates. Serbian, Ladino 1903. Folder begins at image 863
- Correspondence with members. Correspondence with the Ministries of the Interior and Education. Various certificates, administrative documents. Serbian, Ladino. 1904. Folder begins at image 1054
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members on various issues, and with the Jewish communities of Tiberias (Palestine) and Sarajevo. Materials on the preparation for the 25th anniversary of the "Serbian-Jewish singing community", acts of recruitment of members of the Jewish community in the Serbian army. Correspondence on the issue of misappropriation of the name of the "Serbian-Jewish community" by Jewish settlers with Austrian citizenship. Invitations to community council meetings, along with agendas. Serbian, Hebrew, Ladino. 1904. Folder begins at image 1493
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members on various issues. Certificates issued to members of the community. Contracts, contracts, financial documentation. Serbian, Ladino, German. 1901-1931. Folder begins at image 2026

- 73 (Continued.) Folder begins at image 7
- Birth and death certificates issued by the leadership of the Jewish community of Belgrade, correspondence of community leaders with members, with the Belgrade branch, the International Organization of Zionist Women (WIZO), with the club of Jewish-Sephardic students of Zagreb 'Esperanza', with the main representative office of the Union military invalids of the Kingdom of Yugoslavia, with the educational club 'Max Nordau', with the Jewish library of Belgrade, with the 'Serbian-Jewish singing union', with the leadership of the Jewish Sephardic community of Sarajevo; theater posters of the Jewish Theater. Serbian, Ladino, French, German, Romanian, Bulgarian. 1907-1930. Folder begins at image 217

- Correspondence with members. Material on the 25th anniversary of the Serbo-Jewish choral society. Marriage certificates. Lists of those subject to military draft. Serbian, Ladino, German. 1904-1905. Folder begins at image 658
- Correspondence with members on various issues. Marriage documents. Restrictions on construction of public buildings in Jewish quarter. Letter of thanks from King Peter for birthday greetings sent him by Jewish community. Minutes of meetings and budget for 1905. Serbian, Ladino, French. 1905, 2906, 1912. Folder begins at image 1256
- 77 Birth certificates issued by community. Serbian, Ladino. 1905. Folder begins at image 1851
- Correspondence with members; with Jewish communities in Sofia, Ruse (Bulgaria), with the Serbian ministry of construction. Material on payment of school fees for 1908. Certificates and notices issued by community. Serbian, Ladino, Bulgarian. 1906-1931. Folder begins at image 1974

- 78 (Continued.) Folder begins at image 7
- 79 Material on the construction of a new synagogue. Contracts and financial documentation. Notice of meetings. Serbian. 1907. Folder begins at image 307
- 80 Wedding and birth certificates. Serbian, Ladino. 1906-1907. Folder begins at image 657
- Correspondence. Birth and death certificates. Birthday greetings to King Peter and announcement of special prayer service on this occasion. School budget for 1907. Minutes of meetings. Serbian, Ladino, Hungarian. 1907. Wedding and birth certificates. Serbian, Ladino. 1906-1907. Folder begins at image 840
- Correspondence with members, with the society of Jewish students of the south Slav nations "Bar-Giora" in Vienna, with the "Potpora" society. Various documents. List of young members subject to military draft. Material on collection for assistance to children of poor families. Other financial documents. Serbian, Ladino. 1907. Folder begins at image 1327
- 83 Birth and marriage certificates. Serbian, Ladino. 1908. Folder begins at image 1841
- Minutes of a meeting of the club of youth who follow the law of Moses according to the Ashkenazi rite (1908). Various administrative documents. Message of congratulations to King Peter on his saint's day. Correspondence with members. Material on the religious court. Brochure "Holy history of the Old Testament for believers in the law of Moses studying in primary schools in the Kingdom of Serbia" (published in 1907). Serbian, Ladino, Hebrew. 1907-1908. Folder begins at image 1984

- 84 (Continued.) Folder begins at image 7
- Correspondence with the Zionist society "Gedeon," with the Serbian Red Cross, with the Serbian-Jewish choral society, with the Serbian Ministry of Education. Documents on the consecration of the new synagogue, on the founding of a Serbo-Jewish youth society for humanitarian purposes in Belgrade. Notice of meetings of community leaders. Serbian, Ladino, Hebrew, German. 1908. Folder begins at image 543
- List of community voters. Correspondence with members, with the Ministry of Education in connection with annulling voting results. Election campaign placards. Serbian, Ladino, German. 1909. Folder begins at image 1362
- Correspondence with members on various issues, with the Ministry of Education on the work of Jewish schools. Certification issued by the community. Serbian, Ladino. 1899. Folder begins at image 1848

[Duplicate of reel 785.]

- Orrespondence of the leadership of the Jewish religious community of Belgrade with members and the Serbian-Jewish Singing Society; contracts for the sale of kosher meat; receipts. Serbian, Ladino. 1910. Folder begins at image 6
- Ocrrespondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with members on various issues; receipts, invoices and other financial records; materials about the meeting of the Union Committee of the Committee of Zionists of Yugoslavia on July 4-5, 1936 and on November 26-27, 1938 in Belgrade. Correspondence of the Union of Jewish Religious Communities of the Kingdom of Yugoslavia in Belgrade and the Jewish Community in Zagreb (1940), the protocol on the transfer and reception of the newly built synagogue Beit Yisrael in Belgrade. Serbo-Croatian, German. 1902-1940. Folder begins at image 461
- Charters of Jewish Religious Communities in Kragujevac (1905), Smederevo (1895), Pirot (1894), Šabac (1905), and the funeral fraternity 'Hevra Kadisha' in the city of Šabac (1907). Correspondence of the leadership of the Jewish religious community of Belgrade with the communities in Smederevo and Pirot; documents about paying for schooling and other issues. Serbian. 1894-1912. Folder begins at image 996
- Correspondence of the leadership of the Jewish religious community of Belgrade with its members about memorial services for the deceased benefactors of the Jewish community; death certificates. Serbian, Ladino. 1911. Folder begins at image 1369
- Draft rules for holding elections, pre-election brochures, newspapers, placards, documents of the Serbian court of appeals in connection with suits against the community. Serbian, Hebrew, Ladino. 1911. Folder begins at image 1746

- 95 (Continued.) Folder begins at image 7
- Correspondence on the payment of bills, on paying members of the community, documents on the receipt of donations, on the distribution of flour for Passover, other matters. Serbian, Ladino. 1910-1911. Folder begins at image 172
- 97 Rules of the burial organization of the community. Birth certificates of members born in Požarevac, Šabac, Niš, and Pirot. Resolution concerning meeting with representatives of Jewish communities throughout Serbia. Serbian, Ladino, German. 1911. Folder begins at image 768
- 98 Requests by members for various documentation. Financial documents relating to construction of the new synagogue. Serbian. 1911. Folder begins at image 1409
- 99 Receipts and other financial documents. Correspondence with groups in Zagreb. Parts of book on 20th century world trade. Serbian. 1897-1940. Folder begins at image 1883

- 99 (Continued.) Folder begins at image 7
- Documents on the activities of the Great Lodge of Yugoslavia and on Freemasonry; financial documentation of the Jewish religious community of Belgrade for 1912, including insurance policies. Serbian. 1912-1939. Folder begins at image 196
- Financial documentation of the Jewish community of Belgrade, the school's directorate and the Beit Israel synagogue for 1912; proposals and preliminary invoices for various jobs; applications for employment and for permission to trade in meat; newsletter "Independent News" on the Spanish Civil War; a list of books; letters from Masonic lodges of France. Serbian, French, German, Ukrainian. 1800-1940. Folder begins at image 465
- Accounts, receipts of organizations and individuals, petitions to the leadership of the Jewish religious community of Belgrade for the issuance of birth certificates, property status, materials and correspondence with the Alliance Israélite Universelle, Oneg Shabat, Gedulim Hasidim, Bar-Giora society (Vienna). Letters from Masonic lodges of France. Serbian, Ladino, French, Ukrainian. 1818-1934. Folder begins at image 977
- Correspondence of the Royal Serbian Main Control with the leadership of the Jewish community of Belgrade on community property issues; list of municipal property; materials from the Potpor [?] society meeting on a concert of the Serbian Jewish singing society in Sarajevo; petitions for material assistance; Correspondence with the Ministry of Education; materials of the Rotary clubs of the city of Varakina and Maribor; documents on the construction of a new synagogue in Belgrade. Copies of Serbian newspapers for October-November 1912 with materials about the Balkan war of 1912.

Serbian, Ladino, Russian, Italian, French, Slovenian, Hungarian. 1892-1938. Folder begins at image 1507

Reel 790

- 103 (Continued.) Folder begins at image 7
- 104 Correspondence of the Serbian Jewish singing society (Belgrade) with the leadership of the Jewish community of Belgrade, with the Jewish music club 'Lyra', the singing team 'Stankovic', with the Croatian singing society 'Kolo' (Zagreb), with the Croatian singing society 'Lisinski' (Zagreb); with the Hesed Shel Emet Society (Belgrade), with the Ministry of Religio; internal documentation of the Serbian-Jewish Singing Society (Belgrade). Serbo-Croatian. 1920-1921. Folder begins at image 143
- Material relating to the Serbo-Jewish choral society. Financial documents for 1912. Correspondence with various Jewish youth organizations and Zionist organizations. Serbian, Ladino, French, English, Hebrew. 1920-24, 1928, 1932, 1937. Folder begins at image 349
- Material relating to the Serbo-Jewish choral society. Material for an issue of the magazine "Beogradskiy Yevreyskiy Glasnik" including a charter for the Council of Zionists of the Kingdom of Serbia. Serbian. 1908, 1923-24, 1934. Folder begins at image 565
- Material relating to the Serbo-Jewish choral society. Correspondence with various organizations. Register of documents received and sent. Serbian, German, Czech. 1924-29. Folder begins at image 1068
- Correspondence with the Union of Zionists of Yugoslavia and various individuals. Lists of members of the Union (1920-21). Correspondence of the Serbian Ashkenazi community. Financial documentation. Plans for construction of new synagogue. 1906, 1920-35. Folder begins at image 1374

- 109 Correspondence of the Jewish community of Zagreb with the Ministry of Education of Yugoslavia. Correspondence of the Belgrade community with various individuals. Plans for renovating the interior of the synagogue. Serbian, Hebrew, Slovenian. 1923, 1927-28. Folder begins at image 6
- 110 Correspondence with the Jewish community of Niš, other correspondence. Birth, wedding documents. Serbian, Ladino. 1928. Folder begins at image 449
- Financial and tax documents various correspondence, death certificates, decisions on sale of kosher meat copies of newspapers "Pravda" and "Novosti". Serbian. 1928. Folder begins at image 799

- Financial and tax documents. Birth and marriage documents. Bulletin of the World Conference of Sephardic Jews from November 1928. Serbian, French. 1928. Folder begins at image 1377
- 113 Correspondence with various individuals and organizations. Charter of the organization "Miloserdie." Minutes of the III Conference of the Union of Religious Communities of Serbia (Dec. 1927). Serbian, Ladino. 1927-28. Folder begins at image 1784

- 113 (Continued.) Folder begins at image 12
- Rules for officials of the Union of Jewish Religious Communities of the Kingdom of Serbia. Correspondence of the Union of Zionists of Serbia. Copies of the obituary of Dr. Solomon Alkalay. Birth and wedding certificates. Correspondence with various organizations, including the Organization of Sephardic Youth of Serbia. Lists of children born in 1911. Serbian, Italian. 1911, 1928, 1929. Folder begins at image 230
- 115 Correspondence with various organizations. Birth and wedding certificates. Serbian, Ladino, German. 1912, 1921, 1929. Folder begins at image 927
- Birth and wedding documents; financial documents. Serbian, Ladino, Hebrew 1929. Folder begins at image 1818

- 116 (Continued.) Folder begins at image 7
- 117 Correspondence with members, with the supreme rabbinate of Serbia, with the rabbinate in the city of Zemun, with the Ministry of Religious Affairs on the religious education of Jews in the state schools. Correspondence on the sending of Jewish teachers from Jerusalem to Yugoslavia, on transferring remains to a new cemetery. Serbian, Hebrew, Ladino. 1927-1928. Folder begins at image 304
- Financial documents. Correspondence with the Bikur Kholim society and other organizations. Birth and death documents. Material on the Union of Jewish Communities and on the dedication of a monument to Dr. Solomon Alkalay. Serbian, French, Hebrew, Ladino. 1929-31. Folder begins at image 463
- 119 Correspondence with the Jewish Society For the Care of the Aged and Orphans (city of Novi Sad); with the Jewish national fund (Keren Kayemeth Leisrael) in Belgrade and Skopje. Birth, marriage and annulment documents financial documents. Serbian, German. 1930. Folder begins at image 1067
- Correspondence with members. Documents on tax payments, financial documents,
 birth and wedding documents draft of rules for pensions for community employees.
 Charter of the Union of Jewish Communities of Serbia. Minutes of the annual meeting of the Jewish Women's Society of Belgrade. Serbian. 1930. Folder begins at image 1625

121 Correspondence with members, with various organizations including the supreme rabbinate, the Jewish women's society, the Jewish National Fund (Zagreb) the Miloserdia Society. Statistics relating to the Sephardic community for 1930. Requests and receipts for material assistance. Serbian, German, Hebrew, Ladino. 1930. Folder begins at image 2035

Reel 794

- 121 (Continued.) Folder begins at image 7
- Correspondence of the leadership of the Jewish community of Belgrade with the administration of the Jewish cemetery at the rates for funeral services; birth certificates; marriage of members of the community; receipts for dowries; applications for material assistance; curricula and programs for Jewish community schools; statements on the resolution of the founding of the House of Jewish Students; materials of the cultural and social section and the Scout Group Theodor Herzl; the program of the Balkan Conference of Jews of the Sephardic Rite; the protocol of the joint meeting of the Belgrade community with the Retsikha Gdola Society [?] of 01/23/1930. Serbo-Croatian, French, Bulgarian. 1929-1930. Folder begins at image 398
- 123 Certificates of birth, death, wedding, marriage registration, receiving dowry, etc., issued by the leadership of the Jewish religious community in Belgrade. Financial documentation on the distribution and collection of income tax, petitions for the provision of places in the synagogue "Beit Israel" and others. Serbo-Croatian, Ladino, French, Spanish, German. 1930. Folder begins at image 1139
- 124 Correspondence of the Ashkenazi community of Belgrade with its members material relating to elections in the community; budget for 1931 copy of a law on Jewish religious organizations in Serbia (December 1929); material relating to a meeting of the Union of Jewish communities held in December 1930; brochure by David Furman entitled "Economic and Social Problems of the Jews" (1930). Serbo-Croatian. 1929-31. Folder begins at image 1887

- 124 (Continued.) Folder begins at image 7
- Documents of Jewish Masonic lodges in Yugoslavia. Documents of the Union of Zionists of Yugoslavia. Material on a court case involving a mortgage bank and the Jewish community information on situation of Jews in Yugoslavia Jewish kindergarten; the Union of Jewish Artisans in Zagreb; Jewish cooperatives. Material on purchase and sale of real estate. Copy of the Jewish youth newspaper "Kha-Noar." Serbo-Croatian, German. 1924-39. Folder begins at image 117
- Financial documents; minutes of a meeting of the Union of Zionists of Yugoslavia "Belgrade Zionist Chronicle." Serbo-Croatian, French, German, English. 1939-32. Folder begins at image 599

- Material of the congress of the Union of Jewish Religious Communities of Serbia of November 1921 information on Jewish communities in Serbia, Vojvodina, Bosnia and Herzegovina, Croatia and Slovenia. Serbo-Croatian, German. 1920-21, 1940. Folder begins at image 923
- 128 Minutes of meetings of the leadership of the Union of Jewish Religious Communities of Yugoslavia. Minutes of meetings of its financial committee, of the cultural-social section, of the commission for publishing a biblical history. Financial documentation of the Franco-Serbian bank. Correspondence with Dr. Pops. Correspondence between the community leadership and regular members. Serbo-Croatian, French, German, English. 1901, 1010, 1917, 1924-1940. Folder begins at image 1062
- Notebook with list of dues levied on members of the community for 1934. Serbian. 1934. Folder begins at image 1621
- List of income taxes owed by members of the community. Correspondence between the Union of Jewish Religious Communities of Yugoslavia and the Ministry of Internal Affairs, with the chief rabbi, with other institutions. Financial documentation. Minutes of meetings and other documents from a conference of the Union of Jewish Religious Communities held on 15 July 1934. Copies of the Sarajevo Jewish newspaper "Yevreyskiy Glas" and the Zagreb newspaper "Zhidov." Serbo-Croatian, German, Greek. 1934-36. Folder begins at image 1681
- 131 Charter of the fund for assistance to the families of deceased members of the Great Lodge "Yugoslavia" (1939). Documents relating to the leadership of the lodge. Financial documentation relating to the Jewish community of Belgrade. Documents relating to the new synagogue on Tsar Urosh Street. Excerpts from an Austro-Hungarian law on trade. Other documents. Serbo-Croatian, Czech, English, French. 1909-39. Folder begins at image 1896

- Apportionment of income tax of members of the community. Serbian. 1935. Folder begins at image 6
- Notebook of minutes of the Jewish Academic Choir of the Ashkenazi synagogue of Belgrade (1934-36). Documents relating to the election of the board of directors of the choir. Serbian. 1934-36. Folder begins at image 100
- Account book of debtors for subscription fees for subscriptions to the bulletin of the national Council of the Czechoslovak colony in France, L'Independance Tcheque ('Czech independence'); application forms for admission to the Serbian-Jewish singing community in Belgrade; financial documentation on the activities of the State Mortgage Bank; a report by Samuel De Mayo, a lawyer on Maimonides, read at a meeting of the 'Serbia' Lodge of the B'nai Brith Order of 03/20/1935; minutes of the meeting of the Metnet Yad lodge dated November 28, 1935. Serb-Croatian, Czech. 1915-1938. Folder begins at image 802

- Notebook on the income tax breakdown of members of the Jewish community of Belgrade for the years 1930-1935; lists of chairmen of Jewish communities in the Kingdom of Yugoslavia and members of communities in 1936. Serbian. 1930-1936. Folder begins at image 1013
- Correspondence of the Union of Jewish Religious Communities of the Kingdom of Yugoslavia with various communities, Jewish Theological Seminary, Union of Zionists and others; minutes of meetings of the Executive Committee of the Union of Jewish Religious Communities; list of members of the union; questionnaires for Jewish communities in various regions of Yugoslavia on the number of members, etc.; the agenda of the VI Union Congress; application forms for admission to the membership of the Serbian-Jewish Singing Society. Serbo-Croatian, French, German. 1936. Folder begins at image 1153
- Lists of the Jewish community leadership. Financial documentation. Documents on the activities of the Union of Jewish Religious Communities of Yugoslavia and of the community in Belgrade concerning the situation in Palestine. Other community documents, including those dealing with the preparation of qualified rabbis for Jewish communities in Serbia. Serbian, German, French. 1936. Folder begins at image 1377
- Brochure with information on the work of the 6th Congress of the Union of Jewish Communities of Yugoslavia, including an account of the work of the organization in 1934-36. Material on the Serbo-Jewish choral society. Material on a visit of the Rotary Club to Czechoslovakia. Financial documentation of the community. Bank documents. Serbo-Croatian. 1936-37. Folder begins at image 1742
- Financial documentation of the community and of the Jewish chorus. Minutes of a meeting of the Rotary Club in Feb. 1936. Documents on the treasury of the Union of Zionists of Yugoslavia. Plans for the grounds of the railway station in Dragamichi [?]. Serbo-Croatian. 1936. Folder begins at image 1965

- Draft announcement of the Main Committee of the 6th Congress of the Union of Jewish Religious Communities of Yugoslavia with a report of the work of the Union for 1933-36.[This is identical to the brochure cited in no. 138 above]. Serbo-Croation. 1936. Folder begins at image 6
- Financial documentation of the community. Serbian. 1936. Folder begins at image 63

 [Delo 142 missing or not reproduced on the reel.]
- 143 Correspondence of the Jewish religious community of Belgrade with the city administration concerning the registration of the charter of the Jewish Academic Chorus. Minutes of a meeting of the chorus for 1936. Posters advertising concert programs. Newspaper clippings on concerts. Serbo-Croatian. 1936. Folder begins at image 615

- Information on the activities of the Zemun Rotary Club in 1936-37. Appeal for peace in the Holy Land and for Arab-Jewish reconciliation. Correspondence of Jewish community in Belgrade with the Serbo-Jewish choral society and with the World Union of Zionist Women. Documentation of the Jewish choral society Kha-Shira (city of Novi Sad). Correspondence with the Belgrade organization of Sephardic Jews, with local Zionist organizations. Serbo-Croatian, English, German, French. 1937. Folder begins at image 876
- Photographs of Yugoslav representatives to the First World Jewish Congress (Aug. 1936) in Geneva. Material on the work of the Congress. Correspondence of Friedrich Pops, chairman of the Ashkenazi Jewish religious community. List of places in the synagogue purchased by members of the community in 1937. Correspondence with the leadership of GITSEM (HICEM) in Paris on assistance to Jewish refugees from Germany. Correspondence with the Palestine bureau of Yugoslavia. Material on the Union of Zionists of the Serbian kingdom in connection with the death of Solomon Alkalay. List of members of the Masonic lodge "Serbia." Serbian, German, French, English, Ladino. 1897-1937. Folder begins at image 1274
- List of Jewish refugees from Germany passing through Yugoslavia en route to Palestine. Correspondence of the Union of Jewish Religious Communities of Yugoslavia with the Jewish community in Zagreb. Various contracts and other material of the Serbo-Jewish choral society. Serbian, French. 1938-40. Folder begins at image 1643

- 146 (Continued.) Folder begins at image 7
- Material on the activities of the Yugoslav Committee on strengthening economic ties with Palestine (1933). Correspondence of the leadership of the Belgrade Jewish community with Jewish refugees from Germany, with GITSEM (HICEM) (HICEM). Financial documents. Information on a meeting of the Union of Zionists of Yugoslavia, 26-27 Nov. 1938. Serbian, German, Ladino. 1933-38. Folder begins at image 136
- 148 Correspondence of the community with its members on various issues. Election lists for various community positions for the period 1890-93. Birth certificates. Serbian, Ladino 1880-93. Folder begins at image 440
- 149 Minutes of a session of the steering committee of the Union of Jewish Religious Communities of Yugoslavia for 9 March 1939. Documents of the Great Lodge of Yugoslavia. Correspondence and financial documents of the Jewish Choral Society. Serbian 1923-1939. Folder begins at image 910
- Lists of members of the Sephardic and Ashkenazi communities who owe internal community taxes for 1939. Serbian. 1939-40. Folder begins at image 1243

- Financial documents of the community. Internal tax documents. List of Jewish military reserve officers. Leaflet "Brothers-Jews!" from June 1936. Appeal to Great Lodge Yugoslavia of Oct. 1939. Serbian, English, German. 1928-39. Folder begins at image 1389
- Material of the Union of Jewish Communities of Yugoslavia. Charter of the Jewish community of Petrovgrad (Zrenjanin). Rules of the Union of Jewish Communities. Rules of the community organization providing assistance in the marriage of girls from poor families (1910). Regulations of the Sephardic organization Retsikh Gdol. Document on the views of M. Nikholm and M. Kaloyani on the British mandate over Palestine. Serbian, German, French. 1910-36. Folder begins at image 1517
- Documents of the Serbo-Jewish choral society. Material of the Union of Jewish Communities of Yugoslavia. Material of GITSEM (HICEM) dealing with Jewish refugees from Austria. Financial documents of the publisher Gets Kon from1934. Serbian, German, French. 1931-41. Folder begins at image 1929

- 153 (Continued.) Folder begins at image 7
- Lists of members of the Sephardic community of Belgrade who owe community taxes for 1940. Serbian. 1940. Folder begins at image 203
- Jewish youth magazine "Khaviv" in Croatian (1 March 1941). Correspondence of GITSEM (HICEM) concerning Jewish refugees from Austria. Applications of prospective émigrés to Palestine (1920). Lists of persons contributing to a fund for Jewish settlers in Palestine. Serbian, German. 1920-41. Folder begins at image 267
- Lists of members of the community with their internal tax assessments for 1935-36. Serbian. 1935-36. Folder begins at image 452
- 157 Election documents for leadership posts in the community. Brochure in German by Nakhum Sokolov entitled "The New Jew." Excerpts from a Masonic lodge meeting. Documents of the Serbo-Jewish choral society. Lists of members of the Jewish National Society. Articles, essays, poems by unknown authors. Serbian, German, French, Ladino. 1040. Folder begins at image 522
- Lists of community members in Belgrade and Zemun. Lists of members of the Serbo-Jewish choral society. Serbian. No date. Folder begins at image 739
- 159 Manuscript entitled "Toward a History of the Jews of Belgrade," handwritten in pencil. Hebrew. No date. Folder begins at image 818
- 160 Correspondence of the Belgrade community. Copy of the magazine "Keren Hajesod" (two issues, 1937). Copy of the magazine "Palestine in Photographs" (1940). Minutes of a meeting of the Union of Jewish Communities for July 1934. Report by Dr. Bukich Piyade on the current situation of the Jews in Yugoslavia and in Europe and on the

- threat of German fascism. July 1934. Serbo-Croatian. 1934-40. Folder begins at image 848
- Partial copy of untitled sheet music. French. Undated. Folder begins at image 942 (no target sheet)
- Sheet music from the repertoire of the Serbo-Jewish chorale society. Serbian, Russian, Church Slavonic. No date. Folder begins at image 975
- 163 Folder begins at image 1700

- Sheet music from the Serbo-Jewish choral society. Serbian. No date. Folder begins at image 7
- Account book of the community from 1911. Serbian. 1911. Folder begins at image 291
- Account book of the community from 1913. Serbian. 1913. Folder begins at image 352
- Administrative and financial documents, correspondence of the Union of Jewish Communities of Yugoslavia. Commentary on the internal situation in Serbia and on anti-Semitism. Lists of members of the Union and payment of dues. Documents of the Bikur-Kholim medical facility and the White Eagle pharmacy. Architectural plans of the house of the former president of the Jewish community (1906-32). Serbo-Croatian, German, Russian, Hebrew. 1906, 1921-38. Folder begins at image 385
- Account book of the Serbian Ashkenazi cultural community for 1894-96. Copies of letters to Tumendorf, president of an I.O.V.V lodge. Study of the history and current situation of the Jews. Serbo-Croatian, German, Hebrew, Yiddish. 1894-96, 1920-24. Folder begins at image 803
- 168 Correspondence of the Council of Jewish Religious Communities of Belgrade with other Jewish communities in Serbia. Correspondence with government offices on financial, administrative and social matters. Declarations of registration of Jewish members of the community of Salonika (1940). Progress reports of Jewish students in the Ukrainian Student Aid group in Prague and in the Czech Technikum in Prague. Serbo-Croatian, Ladino, Greek, Russian, Ukrainian. 1902-40. Folder begins at image 1008
- 169 Correspondence of the leadership of the Jewish community in Belgrade with Serbian government offices, banks, and other organizations on administrative and financial matters. Copies of marriage documents. Correspondence with Zionist and other organizations on the collection of funds for charitable purposes. Documents on collection of community internal taxes for 1939. Documents concerning the organizations Kupat-Kholim, Betkhinukh Yetomim. Serbo-Croatian, German, Hebrew. 1912-1939. Folder begins at image 1138

170 Correspondence of the Jewish community of Belgrade with Serbian government offices, banks, and other organizations on financial and administrative matters. Copies of birth, circumcision, and marriage certificates and other documents. Correspondence with Zionist and charitable organizations in Palestine and elsewhere on the collection of funds for various purposes. Financial documents. Serbo-Croatian. 1928-35. Folder begins at image 1881

Reel 801

- 170 (Continued.) Folder begins at image 7
- 171 Correspondence of the Jewish community of Belgrade with Serbian government offices on community needs and other matters. Documents on community elections and financial matters. Documents on members' civil status. Serbo-Croatian. 1929. Folder begins at image 308
- Documents on tax, financial, and property matters. Financial documents of the Bikur Kholim organization of Belgrade. Correspondence with the Belgrade tax office. 1930-31. Folder begins at image 1136
- Plans and drawings of changes in the new building of the Serbian Ashkenazi community in Belgrade. Financial, legal, and tax documents dealing with the new building of the Jewish community of Belgrade. Lists of payments into the hospital account of Bikur Kholim. Correspondence with the Belgrade tax office. Serbo-Croatian, Georgian. 1932-34. Folder begins at image 1366

- 173 (Continued.) Folder begins at image 8
- Draft charter of the pension fund for employees of the Sephardic Jewish community of Belgrade. Reports on the payment of fees into the pension fund. Serbo-Croatian 1932-1940. Folder begins at image 87
- Documents of the school committee of the Ashkenazi community. Correspondence with parents of students. Other school committee documents. Serbo-Croatian. 1929-39. Folder begins at image 624
- Documents relating to payments into and services provided by the Bikur Kholim organization. Serbo-Croatian. 1934. Folder begins at image 1193
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. Serbo-Croatian. January-February 1933. Folder begins at image 1887
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. March-December 1934. Serbo-Croatian. Folder begins at image 1953

- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. April 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 6
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. May 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 47
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. June 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 72
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. July 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 119
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. August 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 167
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. September 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 209
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. October 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 272
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. November 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 333
- Documents related to the collection of internal taxes from members of the Jewish community of Belgrade. Lists of those members in arrears on payments. December 1933. Serbo-Croatian. Folder begins at image 364
- Receipts for payment of dues into the hospital fund Kupat Kholim by members of the Jewish community of Belgrade. Other financial documents of the fund. Serbo-Croatian. 1935. Folder begins at image 426
- Financial documents of the council of trustees of the synagogue and the treasury of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. 1935. Folder begins at image 1265

190 Receipts for the payment of taxes by the Jewish community of Belgrade. Receipts for payments for seats in the synagogue. Other financial documents, lists, announcements. Serbo-Croatian. 1935. Folder begins at image 1713

Reel 804

- 190 (Continued.) Folder begins at image 7
- 191 Receipts for donations to the fund for orphans Anie-a-ir of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian 1933-34. Folder begins at image 569
- 192 Financial documentation of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. 1935. Folder begins at image 1112
- 193 Receipts for the payment of internal community taxes. Lists of persons whose payments are in arrears. February 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 1650
- 194 Receipts for the payment of internal community taxes. Lists of persons whose payments are in arrears. March 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 1690
- 195 Receipts for the payment of internal community taxes. Lists of persons whose payments are in arrears. April 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 1743
- 196 Receipts for the payment of internal community taxes. Lists of persons whose payments are in arrears. May 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 1784
- 197 Receipts for the payment of internal community taxes. Lists of persons whose payments are in arrears. June 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 1832
- 198 Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. July 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 1868

- 198 (Continued.) Folder begins at image 7
- 199 Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. July 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 171
- 200 Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. August 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 229
- 201 Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. August 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 256

- 202 Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. September 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 512
- 203 Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. October 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 562
- 204 Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. November 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 619
- Receipts for the payment of contributions and other financial documents related to the to the health insurance fund Kupat Holim in Belgrade. December 1935. Serbo-Croatian. Folder begins at image 663
- 206 Receipts for donations to the fund for orphans "Anie-e-ir" of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. 1934-35. Folder begins at image 738
- 207 Receipts for payment of dues to the hospital fund Kupat Kholim. Receipts for disbursement of medicine. Serbo-Croatian. Feb.-Sept. 1936. Folder begins at image 1408

- 207 (Continued.) Folder begins at image 7
- 208 Receipts for the payment of monetary assistance to members of the community Serbo-Croatian. 1936. Folder begins at image 92
- 209 Receipts for the payment of monetary assistance to members of the community Serbo-Croatian. 1936. Folder begins at image 725
- 210 Receipts for donations to the orphans fund Anie-a-ir. Serbo-Croatian. 1936. Folder begins at image 1127
- 211 Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. January 1936. Folder begins at image 1654
- 212 Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. January 1936. Folder begins at image 1946
- 213 Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. January 1936. Folder begins at image 1967

213	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. February 1936. Folder begins at image 7
214	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. February 1936. Folder begins at image 130
215	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. March 1936. Folder begins at image 175
216	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. March 1936. Folder begins at image 244
217	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. April 1936. Folder begins at image 563
218	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. April 1936. Folder begins at image 610
219	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. May 1936. Folder begins at image 870
220	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. June 1936. Folder begins at image 918
221	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears Serbo-Croatian. July 1936. Folder begins at image 976
222	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. July 1936. Folder begins at image 1233
223	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. August 1936. Folder begins at image 1283
224	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. August 1936. Folder begins at image 1535
225	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. September 1936. Folder begins at image 1591
226	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. October 1936. Folder begins at image 1634
227	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. October 1936. Folder begins at image 1753
228	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears.

229	Receipts for payment of internal community taxes and lists of members in arrears. Serbo-Croatian. November 1936. Folder begins at image 6			
230	Financial and administrative documents of the Belgrade Jewish community. Serbo-Croatian. Nov. 1931-Nov. 1936. Folder begins at image 134			
231	Financial and administrative documents of the hospital fund Bikur Kholim and its apothecaries. Serbo-Croatian. Jan. 1937-June 1938. Folder begins at image 548			
232	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. January 1937. Folder begins at image 1984			
233	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. February 1937. Folder begins at image 2007			
234	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. March 1937. Folder begins at image 2067			
<u>Reel 809</u>				
235	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. April 1937. Folder begins at image 6			
236	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. May 1937. Folder begins at image 79			
237	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. June 1937. Folder begins at image 132			
238	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. July 1937. Folder begins at image 177			
239	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. August 1937. Folder begins at image 228			
240	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. September 1937. Folder begins at image 282			
241	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. October 1937. Folder begins at image 336			
242	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. November 1937. Folder begins at image 406			
243	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. December 1937. Folder begins at image 460			

244 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. January 1937. Folder begins at image 570 245 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. January 1937. Folder begins at image 640 246 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. February 1937. Folder begins at image 758 247 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. February 1937. Folder begins at image 875 248 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. March 1937. Folder begins at image 1074 249 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. March 1937. Folder begins at image 1181 250 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. April 1937. Folder begins at image 1387 251 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. April 1937. Folder begins at image 1507 252 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. May 1937. Folder begins at image 1661 253 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. May 1937. Folder begins at image 1786 Reel 810 254 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. June 1937. Folder begins at image 6 255 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. June 1937. Folder begins at image 201 256 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. July 1937. Folder begins at image 322 257 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. July 1937. Folder begins at image 509 258 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. August 1937. Folder begins at image 613

259 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. August 1937. Folder begins at image 702 260 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. September 1937. Folder begins at image 896 261 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. September 1937. Folder begins at image 1007 262 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. October 1937. Folder begins at image 1227 263 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. October 1937. Folder begins at image 1358 264 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. November 1937. Folder begins at image 1603 265 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. November 1937. Folder begins at image 1726 Reel 811 266 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. December 1937. Folder begins at image 6 267 Income and disbursement reports of the Jewish religious community of Belgrade. Serbo-Croatian. December 1937. Folder begins at image 297 268 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. January 1938. Folder begins at image 480 269 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. February 1938. Folder begins at image 533 270 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. March 1938. Folder begins at image 606 271 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. April 1938. Folder begins at image 707 272 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. May 1938. Folder begins at image 781 273 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. June 1938. Folder begins at image 869

274	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. July 1938. Folder begins at image 953			
275	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. August 1938. Folder begins at image 1044			
276	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. September 1938. Folder begins at image 1114			
277	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. October 1938. Folder begins at image 1185			
278	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. November 1938. Folder begins at image 1285			
279	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. December 1938. Folder begins at image 1369			
280	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. January 1938. Folder begins at image 1469			
281	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. January 1938. Folder begins at image 1673			
282	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. February 1938. Folder begins at image 1740			
Reel 812				
283	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. February 1938. Folder begins at image 6			
284	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. February 1938. Folder begins at image 187			
285	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. February 1938. Folder begins at image 293			
286	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. March 1938. Folder begins at image 470			
287	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. March 1938. Folder begins at image 653			
288	Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. April 1938. Folder begins at image 768			

289 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. April 1938. Folder begins at image 853 290 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. May 1938. Folder begins at image 1059 291 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. May 1938. Folder begins at image 1316 292 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. June 1938. Folder begins at image 1595 293 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. June 1938. Folder begins at image 1696 294 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. July 1938. Folder begins at image 1985 Reel 813 294 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. July 1938. Folder begins at image 7 295 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. July 1938. Folder begins at image 121 296 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. August 1938. Folder begins at image 218 297 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. August 1938. Folder begins at image 339 298 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. September 1938. Folder begins at image 504 299 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. September 1938. Folder begins at image 579 300 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. October 1938. Folder begins at image 797 301 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. October 1938. Folder begins at image 1077 302 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. November 1938. Folder begins at image 1257

303 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. November 1938. Folder begins at image 1402 304 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. December 1938. Folder begins at image 1665 305 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. December 1938. Folder begins at image 1901 Reel 814 306 Lists of persons owing internal tax payments to the Ashkenazi Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. 1939. Folder begins at image 6 307 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 133 308 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 196 309 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 257 310 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 309 311 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 360 312 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 410 313 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 450 314 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 505 315 Receipts for the payment of internal community taxes. Serbo-Croatian. Folder begins at image 564 316 Receipts for payments for printing materials by the Library of the Jewish People's Calendar (Belgrade-Zagreb). Serbo-Croatian. May-June 1939. Folder begins at image 669

Belgrade. Serbo-Croatian. January 1939. Folder begins at image 728

Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of

317

318 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. January 1939. Folder begins at image 1100 319 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. April 1939. Folder begins at image 1182 320 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. March 1939. Folder begins at image 1482 321 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. April 1939. Folder begins at image 1639 322 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. April 1939. Folder begins at image 1891 Reel 815 322 (Continued.) Folder begins at image 7 323 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. May 1939. Folder begins at image 70 324 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. May 1939. Folder begins at image 301 325 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. June 1939. Folder begins at image 499 326 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. June 1939. Folder begins at image 791 327 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. July 1939. Folder begins at image 988 328 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. July 1939. Folder begins at image 1147 329 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. August 1939. Folder begins at image 1341 330 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. August 1939. Folder begins at image 1529 331 Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of

Reel 816

Belgrade. Serbo-Croatian. September 1939. Folder begins at image 1688

- Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. September 1939. Folder begins at image 6
- Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. October 1939. Folder begins at image 158
- Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. October 1939. Folder begins at image 369
- Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. November 1939. Folder begins at image 702
- Income and disbursal statements by the accounting office of the Jewish community of Belgrade. Serbo-Croatian. November 1939. Folder begins at image 889